

Le « tandem AES-LSB/RLP » : un exemple de construction par le sport de l'Europe des citoyens.

L'Association Européenne des Sports (AES) Bourgogne-Franche-Comté, le Landessportbund de Rhénanie-Palatinat (LSB/RLP) et tous leurs partenaires contribuent au développement des relations sportives internationales, franco-allemandes en particulier, depuis plus de 50 ans.



multinationales que nous organisons régulièrement avec notre partenaire le LSB/RLP.

Alors n'hésitez pas à participer aux formations soutenues par l'OFAJ, lancez-vous, faites comme nous faisons depuis plus de cinquante ans ; une de vos satisfactions sera d'apprendre que les jeunes que vous avez accompagnés à l'étranger se sont fait de nouveaux Amis au-delà des frontières.

Le Président de l'AES
Robert LACROIX

La coopération établie entre les divers acteurs des rencontres et échanges sportifs n'est certes pas un modèle, mais elle est à coup sûr un exemple de ce qui peut être réalisé à l'échelle régionale ou locale.

Il convient de rappeler que ni le LSB/RLP, ni l'AES n'ont vocation à organiser des compétitions sportives ; le monde sportif a toute autorité et compétence pour le faire.

L'originalité des actions conduites par l'AES et le LSB/RLP porte sur l'accompagnement des pratiques sportives lors des rencontres de jeunes avec des séquences d'animation linguistique qui visent à motiver les acteurs à apprendre, dans l'action vécue, des éléments de langage pour une communication « de base », se présenter, remercier, refuser (poliment)... rédiger son propre glossaire de termes techniques de sa discipline...

Une rencontre sportive c'est aussi l'opportunité de connaître une autre culture, une autre façon de vivre, de découvrir un environnement physique et humain plus ou moins « exotique », bref c'est une occasion de s'ouvrir aux autres, à tout ce qui est « étranger » : nourriture et cycles des repas différents, rythmes scolaires...

L'activité sportive répond particulièrement bien au désir de mobilité des jeunes et à leur curiosité naturelle. Elle est un des éléments forts de leur motivation au même titre que certaines disciplines artistiques comme la musique par exemple.

L'obstacle des contraintes administratives, bien réel dans le domaine scolaire, est moindre dans le monde associatif. Le blocage principal vient essentiellement de la crainte de ne pas être en mesure de « contrôler » la rencontre, plus que de ne pas pouvoir trouver les financements. C'est alors qu'il faut penser « équipe d'encadrement » et relation de confiance entre les personnes. La barrière supposée de la langue peut être levée de bien des façons, des réponses sont apportées dans les contenus des séminaires de formation de cadres pour les rencontres sportives

tifs ouverte à d'autres partenaires. En 2019 cette bourse pourrait se dérouler en Rhénanie Palatinat !

Ces différents points seront précisés au cours des prochains temps d'échange et de réflexion.

Judi 19/10 et Vendredi 20/10 :

Helmut LOENENBACH, Président de la Commission des Relations Internationales du LSB/RLP, présente l'avant-projet du programme d'activités 2018 AES - LSB/RLP. Il attire l'attention des participants concernant l'influence des changements politiques sur le fonctionnement des structures sportives en Europe.

Informations concernant l'OFAJ

- Nouvelles orientations 2017/2019 : l'intégration des migrants et des publics « Jeunes ayant moins d'opportunité » (JAMO) dans les programmes OFAJ sera prioritaire pour obtenir des aides financières. Une discussion est lancée à propos des migrants, des propositions sont faites pour faire participer ceux-ci à nos échanges : possibilité de financements européens dans le cadre de leur intégration par le sport. Il est demandé aux participants d'envoyer un courrier de sensibilisation à ce problème aux associations chargées de gérer l'accueil des immigrés.

- Les taux de remboursement des frais de voyage sont modifiés à partir de 2018 : consulter le site OFAJ concernant les nouvelles modalités d'attribution.

Rencontre à Klingenthal du 18 au 21 octobre 2017 des responsables de l'Association Européenne des sports Bourgogne-Franche-Comté (AES) et du Landessportbund de Rhénanie-Palatinat (LSB/RLP)

Invités :

- Pierre MÜLLER, représentant du Landessportbund de Thuringe, et Marcel FLEURY, vice-président du CROS de Franche-Comté.
- 2 représentants de la Voïvodie d'Opole (Pologne).
- 2 représentants du Sport scolaire du Luxembourg.

Programme :

Mercredi 18/10 en soirée

L'accueil est réalisé par Robert LACROIX, qui présente les participants, et le déroulement de la soirée :

- Point sur le programme 2017 : actions réussies, améliorations à apporter.

- Présentation du programme 2018 : Pierre Müller et Marcel Fleury, devant quitter le groupe avant la fin de cette rencontre, lancent les bases des projets suivants :

o Pour le Land de Thuringe, Pierre Müller souhaite que leur intégration soit facilitée par une communication spécifique auprès des Ligues et des Clubs Sportifs de Bourgogne-Franche-Comté. Invitation de l'AES à la Bourse de Partenariat au mois de mars 2018.

o Il propose l'organisation d'échanges scolaires de 2 classes de Bourgogne-Franche-Comté (10/12 ans), en particulier avec une école ayant une section USEP pour 2018. Projet à développer entre les 2 régions, mais pour 2018 cela semble difficile.

o Les représentants du Luxembourg proposent eux aussi l'accueil d'une classe, hébergement en particulier dans les familles.

o Les représentants d'Opole projettent également des échanges d'élèves de 16 ans, dans le cadre du programme Erasmus+.

o Organisation du Prix Bourgogne-Franche-Comté Pierre de Coubertin 2018 à DIJON.

o Organisation de la bourse de partenariats spor-



Séance de travail à Klingenthal

Questions diverses :

- Projet d'échanges scolaires Land de Thuringe, avec la Bourgogne-Franche-Comté. Afin de mettre au point ce projet, quelques responsables participeront à la Bourse de Partenariats sportifs au mois de mars à DIJON.

- Discussion sur l'influence des changements politiques sur les échanges sportifs internationaux (changements des structures, d'organisation, des financements et des objectifs)

- Engagement de nos amis du Luxembourg et d'Opole dans le cadre des projets 2018 de l'AES et du LSB/RP.

A la fin de la rencontre, Helmut et Robert remercient les participants pour la richesse des débats et les propositions faites pendant ces journées.

Prix lycéens franco-germano-hongrois-polonais Pierre de Coubertin : CIS Besançon, 10-15 Juillet 2017

Le Centre international de séjour de Besançon(CIS) accueillait pour la première fois en Bourgogne-Franche-Comté (BFC) le prix lycéens Pierre de Coubertin organisé par l'Association Européenne des Sports Bourgogne-Franche-Comté (AES) et son partenaire le Landessportbund de Rhénanie-Palatinat (LSB/RLP).

20 jeunes lycéens, 6 Français ,8 Allemands, 6 Hongrois et 3 Polonais ont été sélectionnés sur des critères de réussite sportive et scolaire et pour leur implication bénévole dans le domaine associatif.



Les lauréats au musée du CIO

Nédia ZOUARI-STROHER et Marie SOBING pour l'Allemagne, Marie -Lou NOIROT et Carine SEBBAH pour la France, Katinka ARENDAS pour la Hongrie et Anna KUCHARSKA pour la Pologne constituaient l'équipe d'encadrement. Des échanges, discussions et réflexions ont porté sur les valeurs de l'olympisme prônées par Pierre de Coubertin, l'éthique sportive, la politique sportive soutenue dans le dispositif « Erasmus+ », la place des jeunes dans l'espace européen, le rôle de l'OFAJ, partenaire financier incontournable dans les échanges européens de jeunes...

Au cours de la rencontre, deux intervenants français, messieurs Antoine BOROWSKI Maire- adjoint aux sports de la ville de Vittelet et Christophe MORIN directeur du centre de préparation omnisports de Vittelet, ont proposé aux jeunes lycéens une réflexion sur la préparation et l'organisation d'un grand événement sportif de leur choix en prenant exemple de l'organisation de l'accueil d'une étape du tour de France 2017 à VITTELET.

L'occasion a été donnée par ailleurs à ces lycéens, lors de soirées conviviales, d'échanger sur des sujets proches de leurs préoccupations: les études, les futures carrières, les stages de formation à l'étranger, Erasmus+, les pratiques sportives dans leurs clubs, leurs goûts dans le domaine culturel (musical, artistique, littéraire)

Les organisateurs ont proposé à tous les participants des activités sportives très appréciées comme la descente en canoë kayak du Doubs (8 KM), la visite de la citadelle de Besançon, un des objectifs recherchés étant de favoriser les échanges linguistiques et la coopération entre les différents groupes

Le temps fort de la rencontre a été incontestablement la journée passée à LAUSANNE au musée Olympique. Une petite délégation de Bourgogne-Franche-Comté (AES, UCBRP, CROS) et de Rhénanie-Palatinat (LSB/RLP) a retrouvé les jeunes lycéens au bord du lac Léman. Après le déjeuner, chaque lauréat a reçu au cours d'une petite cérémonie officielle un diplôme et une médaille offerts par le Comité International Pierre de Coubertin et le LSB /RLP.

Lauréats, accompagnateurs et officiels ont pu ensuite visiter librement le Musée Olympique de Lausanne réputé dans le monde entier. Petite coïncidence, la veille de notre visite les délégations française et américaine présentaient à LAUSANNE leur candidature aux Jeux Olympiques de 2024 devant les membres du CIO.

La fin du séjour a été l'occasion de célébrer la fête nationale Française du 14 juillet au centre ville de Besançon et de participer aux festivités proposées par la ville jusque tard en soirée marquant ainsi la fin d'une semaine pleine d'expériences et de moments inoubliables.

11^{ème} forum international « Pierre de Coubertin » à Ülenurme (ESTONIE) du 19 au 26 août 2017



4 jeunes Bourguignonnes représentant la France à cette rencontre mondiale

L'association Européenne des Sports de Bourgogne-Franche-Comté a permis, grâce au soutien des Comités français et international « Pierre de Coubertin » et du Conseil Régional de Bourgogne- Franche-Comté, à quatre jeunes Bourguignonnes de participer au 11^{ème} forum mondial Pierre de COUBERTIN. Trois de ces jeunes filles (Justine AUBERTIN et Bérengère PRORIOL du Lycée Carnot de Dijon, et Sarah KORN du lycée Charles de Gaulle de Dijon) étaient lauréates du Prix lycéen franco-germano-hongrois Pierre de Coubertin 2017, leur accompagnatrice, Marie-Lou NOIROT, lauréate de ce prix en 2014, avait également participé au 10^{ème} forum international en 2015 en SLOVAQUIE.

200 Jeunes, garçons et filles de 16 à 18 ans, représentant 23 pays, ont, au cours de ces journées :

- échangé sur les valeurs de l'Olympisme,
- envisagé des actions et des stratégies pour promouvoir ces valeurs.

Les échanges entre responsables de l'encadrement ont surtout porté sur l'avenir des « Ecoles Pierre de Coubertin » dans le monde : quelles actions et quels contenus introduire dans les programmes de ces établissements afin de développer l'esprit « Pierre de Coubertin » dans les années à venir !

Le programme de la semaine, très riche, proposait alternativement des temps de réflexion, de pratiques sportives, de découverte du pays, de convivialité, ces échanges furent facilités par la maîtrise de la langue anglaise, compétence incontournable.

A leur retour en Bourgogne-Franche-Comté, ces 4 jeunes filles ont pour mission de faire connaître leur expérience au sein de leur établissement respectif pour inciter leurs camarades à prendre part au 12^e forum international qui se déroulera en 2019 en Bourgogne à Macon (Saône et Loire).

Quelques brèves

- L'UCBRP devient l'AJE (Association des jumelages Européens Bourgogne-Franche-Comté). Président Henri LECHENET.

- Monsieur MERTENS, ex-président du Landtag et président du Partnerschaftsverband de Rhénanie-Palatinat nous a quitté cet été. Il a été un acteur engagé des relations franco-allemandes entre les deux régions partenaires.

- La maison de BFC à Mayence a inauguré ses nouveaux locaux en septembre.

- Les responsables des structures handisport et sport adapté en BFC préparent une rencontre franco-germano-polonaise en septembre 2018 dans le jura.

- Bienvenue à François ELLOY aux côtés des membres du bureau de l'AES.

Remerciements à

- l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ).

- au Conseil Régional de Bourgogne-Franche-Comté.

- aux comités français et international Pierre de Coubertin

- à la ville de Dijon

- à notre partenaire le LSB/RLP

- à la fondation GOETHE

ASSOCIATION EUROPEENNE DES SPORTS BOURGOGNE - FRANCHE-COMTE

Palais des sports Jean-Michel Geoffroy
17 rue Léon Mauris - 21000 DIJON
Tél : 03 80 48 84 57
Email : contact@ae-sports.eu
Site : www.ae-sports.eu

A NOTER SUR VOTRE AGENDA 2018

19 au 21 janvier

Journées Franco-Allemandes à Mayence

16 au 18 mars

Bourse Internationale d'échanges sportifs à Dijon

5 mai

60^{ème} anniversaire de jumelage Dijon-Mayence à Dijon

1 au 3 juin

Journées de BFC à Mayence

Fin juin

Journées de RLP à Dijon